

SITE PLAN
PLAN DE SITE
ÉCHELLE / SCALE 1:750

CONSTRUCTION LEGEND /
LÉGENDE DE CONSTRUCTION

- LIMITE DES TRAVAUX / WORK LIMIT
NOUVELLE SUPERFICIE DE GAZONNEMENT,
VOIR INGÉNIEUR CIVIL / NEW SODING
SURFACE - SEE CIVIL ENGINEER
BATIMENT EXISTANT / EXISTING BUILDING

GENERAL NOTES - CONSTRUCTION - SITE PLAN
NOTES GÉNÉRALES CONSTRUCTION-IMPLANTATION

- POUR LA PORTEE DES TRAVAUX D'INGENIERIE SE
REFERER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES
INGENIEURS / FOR THE SPAN OF THE ENGINEERING
REFER TO THE ENGINEER'S DRAWINGS AND
DOCUMENTS.
- PREVOIR LE RAGÉAGE DES SURFACES DE
PLANCHER, PLAFOND ET CLOISONS SUITE AUX
TRAVAUX DE MECANIQUE ET ELECTRIQUE. PORTEE
DES TRAVAUX, SE REFERER AUX PLANS DES
INGENIEURS / PLAN TO RESURFACE THE FLOOR,
CEILING, AND PARTITIONS FOLLOWING THE
MECHANICAL AND ELECTRICAL WORK, FOR THE
SPAN OF THE WORK REFER TO THE ENGINEER'S
DRAWINGS AND DOCUMENTS.
- POUR L'ENSEMBLE DES LOCAUX, OBTURER LES
TROUS, FISSURES ET RAGÉER LE PLACOPLÂTRE
ENDOMMAGÉ, PRÉPARER LA SURFACE, PRÊT À
PEINDRE - PEINDRE TOUS LES MURS / FOR ALL OF
THE ROOMS, FILL THE HOLES, CRACKS AND REPAIR
THE DAMAGED DRYWALL. PREPARE THE SURFACE
READY TO BE PAINTED. PAINT ALL SURFACES.
- RÉPARER LA DALLE DE BÉTON EN OBSTRUANT LES
TROUS, FISSURES ET CAVITÉS, PRÊT À RECEVOIR
LE NOUVEAU REVÊTEMENT DE PLANCHER / REPAIR
THE CONCRETE SLAB BY CLOGGING HOLES, CRACKS
AND CAVITIES, READY TO RECEIVE THE NEW FLOOR
FINISH.
- PREVOIR LE RAGÉAGE DES SURFACES
GAZONNÉES AVANT LA FIN DES TRAVAUX / PLAN
TO RESURFACE TURF AREA BEFORE THE END
OF THE WORK
- POUR TOUS LES TRAVAUX, S'ASSURER QUE
LES OUVRAGES EXISTANTS CONSERVÉS SOIENT
PROTÉGÉS DURANT TOUTE LA PÉRIODE DES
TRAVAUX / FOR THE WHOLE PERIOD OF THE
WORK, MAKE SURE TO KEEP EXISTING WORKS
PROTECTED.
- FOURNIR ET INSTALLER TOUS LES FONDs DE
CLOUAGE NECESSAIRE À L'INSTALLATION
ÉQUIPEMENTS, ACCESSOIRES ET/OU AUTRES /
SUPPLY AND INSTALL ALL THE NAILING
GROUNDS NECESSARY FOR THE INSTALLATION
OF THE EQUIPMENTS, ACCESSORY AND/OR
OTHERS.

Tirages publics et
Services gouvernementaux
Canada

Direction générale
des biens immobiliers

Région du Québec

Public works and
Government Services
Canada

Real Property Branch

Quebec Region

PLAN CLÉ

BISSONFORTIN
et associés architectes

révisions	description	date
1	EN VUE POUR APPELS D'OFFRES / ISSUED FOR TENDER	2014-04-25

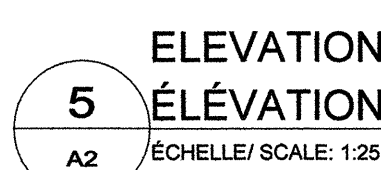
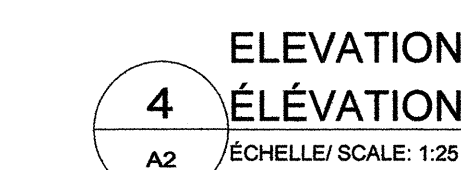
A
B
C

A no. du détail
detail no.
B no de la feuille où détail exigé
sheet no. where detail required
C no. de la feuille où détaillé
sheet no. where detailed

Projet
CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION
FEDERAL TRAINING CENTER
6009, BOUL. LÉVESQUE EST
ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL, QUÉBEC
RÉFECTION DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION
ÉLECTRIQUE DES TUNNELS LOT #2
UPGRADE OF ELECTRICAL
DISTRIBUTION IN THE TUNNELS
LOT #2

Dessin
ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
PLAN DE SITE
SITE PLAN

Conçu par A.L. HEFFERNAN Date 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)	Designé By 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)
Dessiné par A.L. HEFFERNAN Date 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)	Drawn By 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)
Approuvé par R. A. FORTIN Date 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)	Approved By 2014/03/04 (aaaa/mm/jj)
Soumission R. Messier Project Manager	
Administrateur de projet R. 061196.001 TPSGC	Projet no. 550-2-320-4126 Client
Nom du fichier R_061196_001_A1	File name 130312-001
No de plan ou dessin R_061196_001-A1	Drawing or plan no. A/14
No de la feuille	Sheet no.



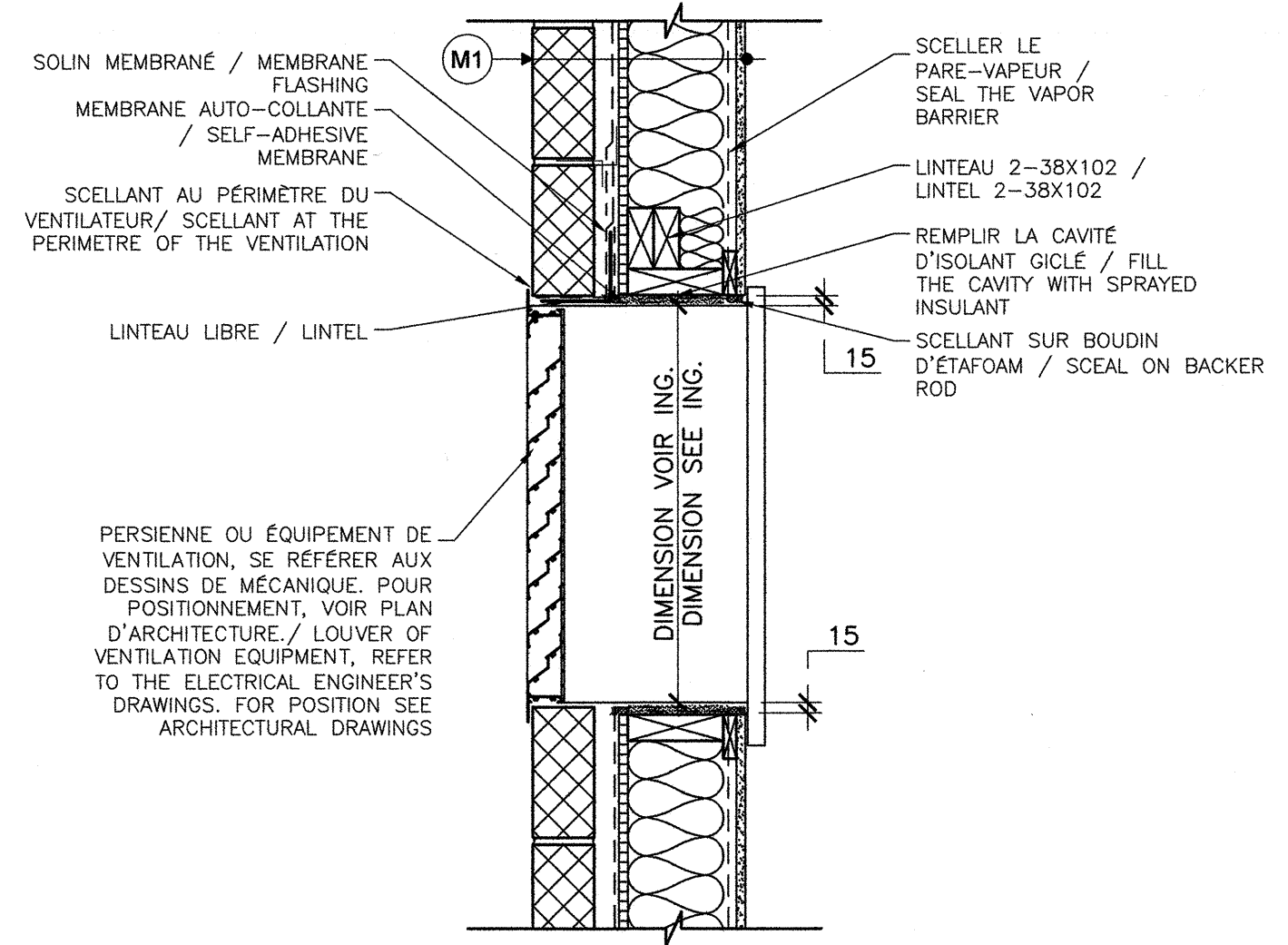
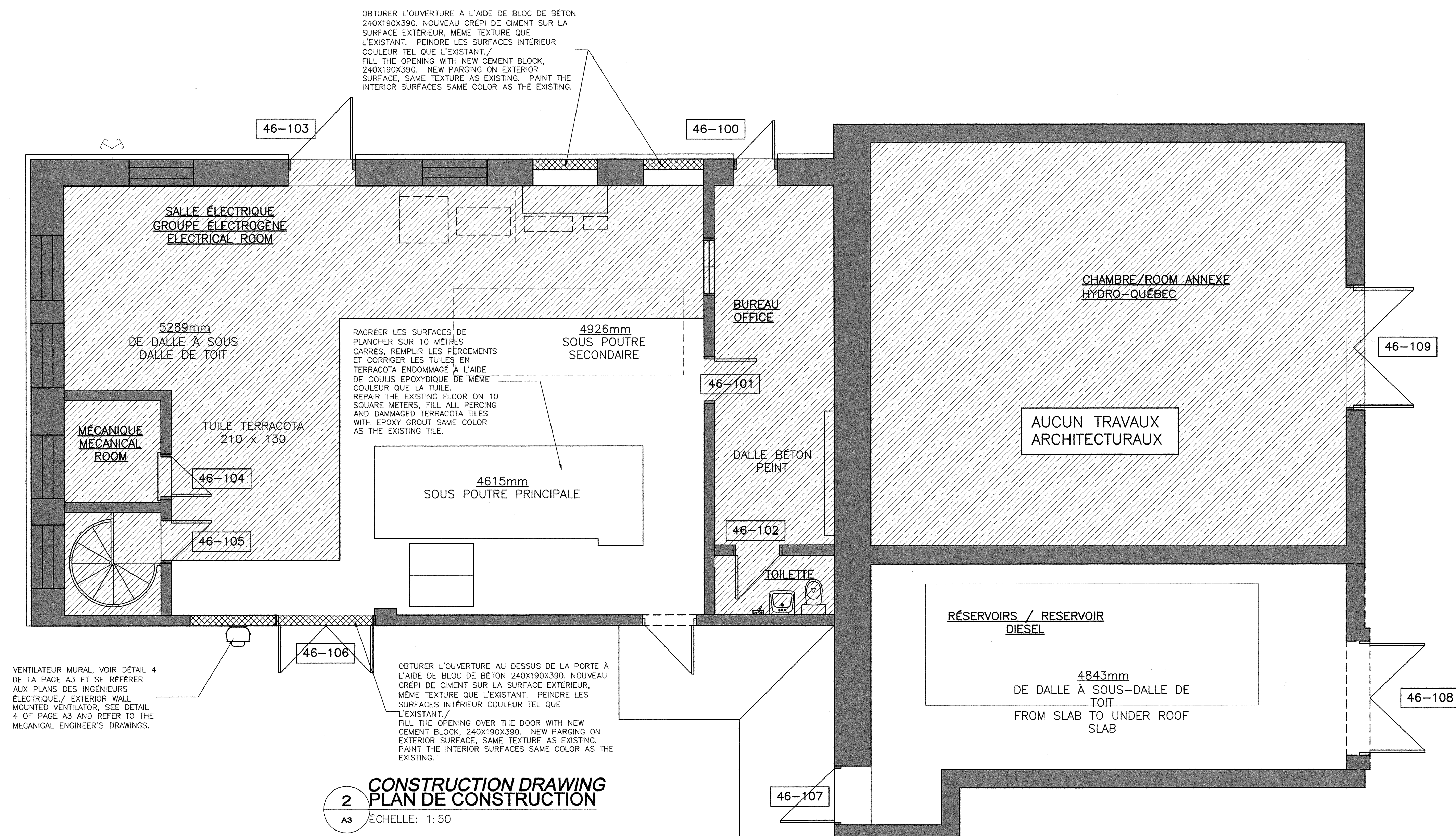
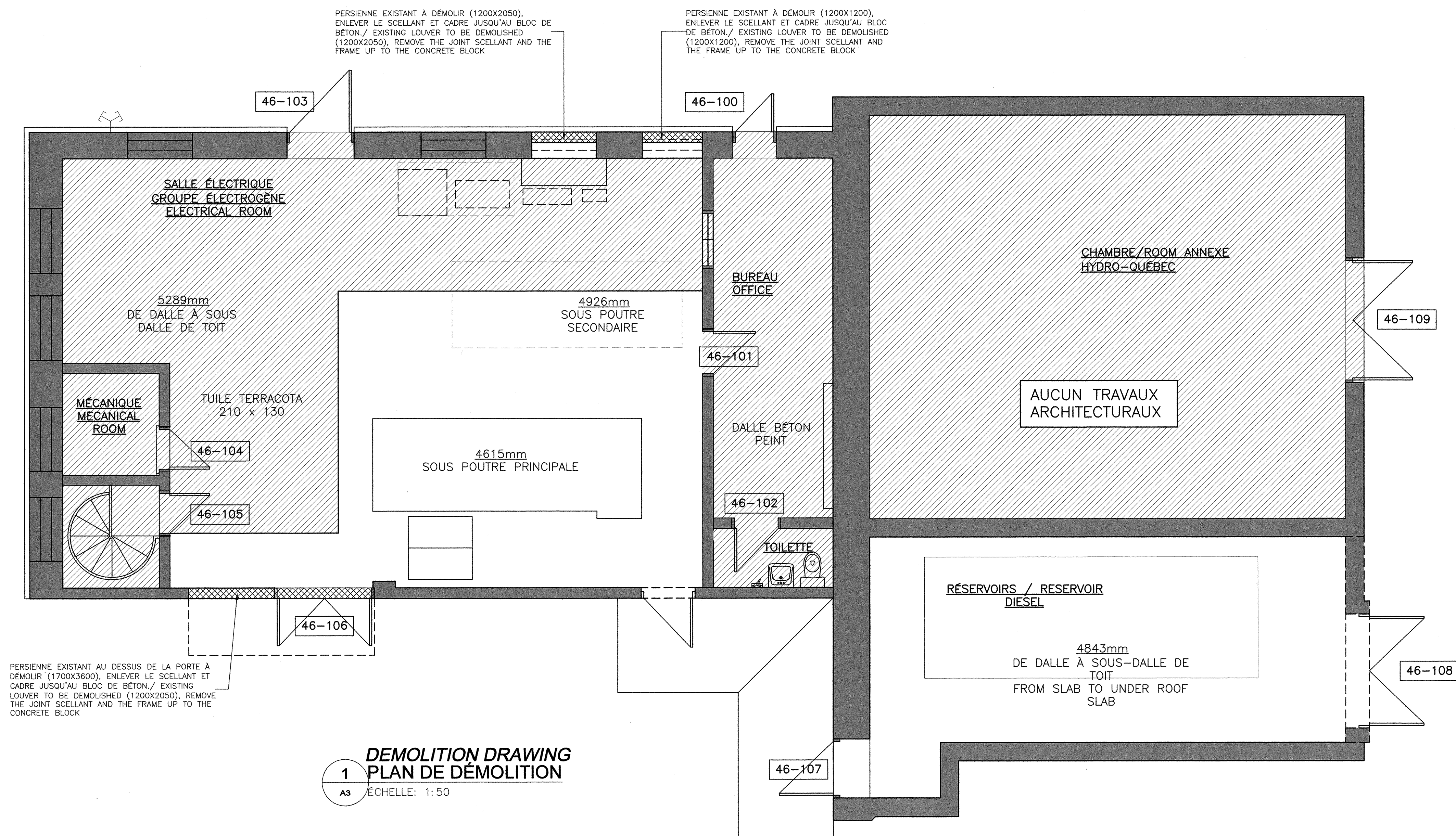
ROOF TYPE T1
TOITURE TYPE T1

- REVÊTEMENT DE TOITURE MÉTALLIQUE EN ACIER
PRÉPÂNT, VIDE D'US/ PREPARED STEEL ROOF
SHEATHING, SEE SPECIFICATIONS
- MEMBRANE AOUT-COLLANTE DE SOUS-TOITURE/
SUB-ROOF SELFADHESIVE MEMBRANE.
- CONTREPLAQUE TYPE EXTERIEUR 15mm/
EXTERIOR PL-WOOD 15mm
- FERMES DE TOIT PREFABRIQUE, VOIR DES/
PREFABRICATED ROOF TRUSS, SEE SPECIFICATIONS
- ISOLANT EN MATELAS 203mm/ BATT INSULATION
- PARE-VAPEUR ONC 0.15mm/ VAPOR BARRIER
ONC 0.15MM
- FOURRURES DE BOIS 19x64mm @ 400mm C/C/
WOOD CURRING 19x64mm @ 400 C
- EXTERIEUR CYPSE PREFABRIQUE 16mm TYPE "X"/
EXTERIOR CYPSE BOARD 16mm TYPE "X"

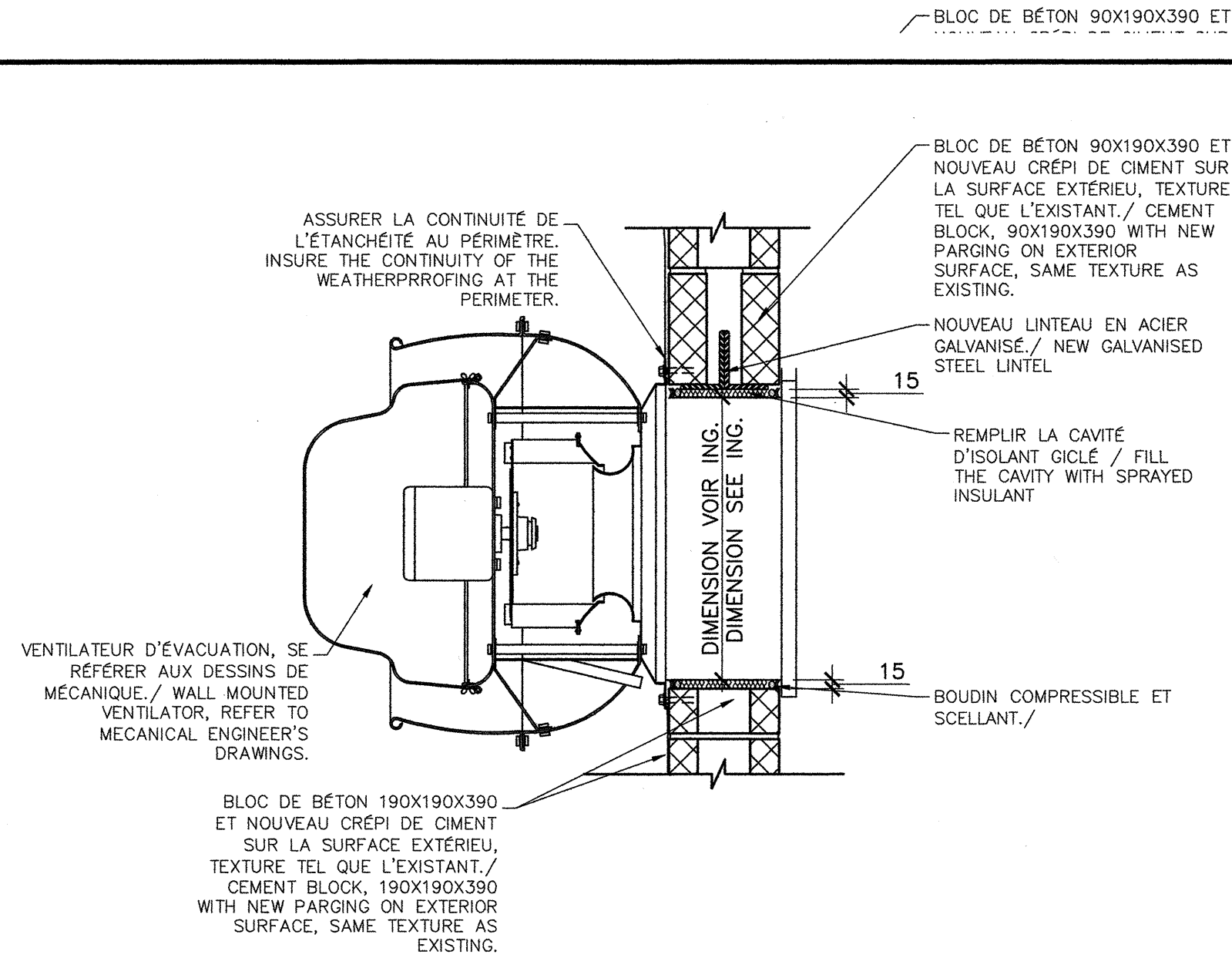
SPECIFIC NOTES - CONSTRUCTION
NOTES SPÉCIFIQUES - CONSTRUCTION

OF PAGE A3 AND REFER TO THE MECHANICAL
ENGINEER'S DRAWINGS.

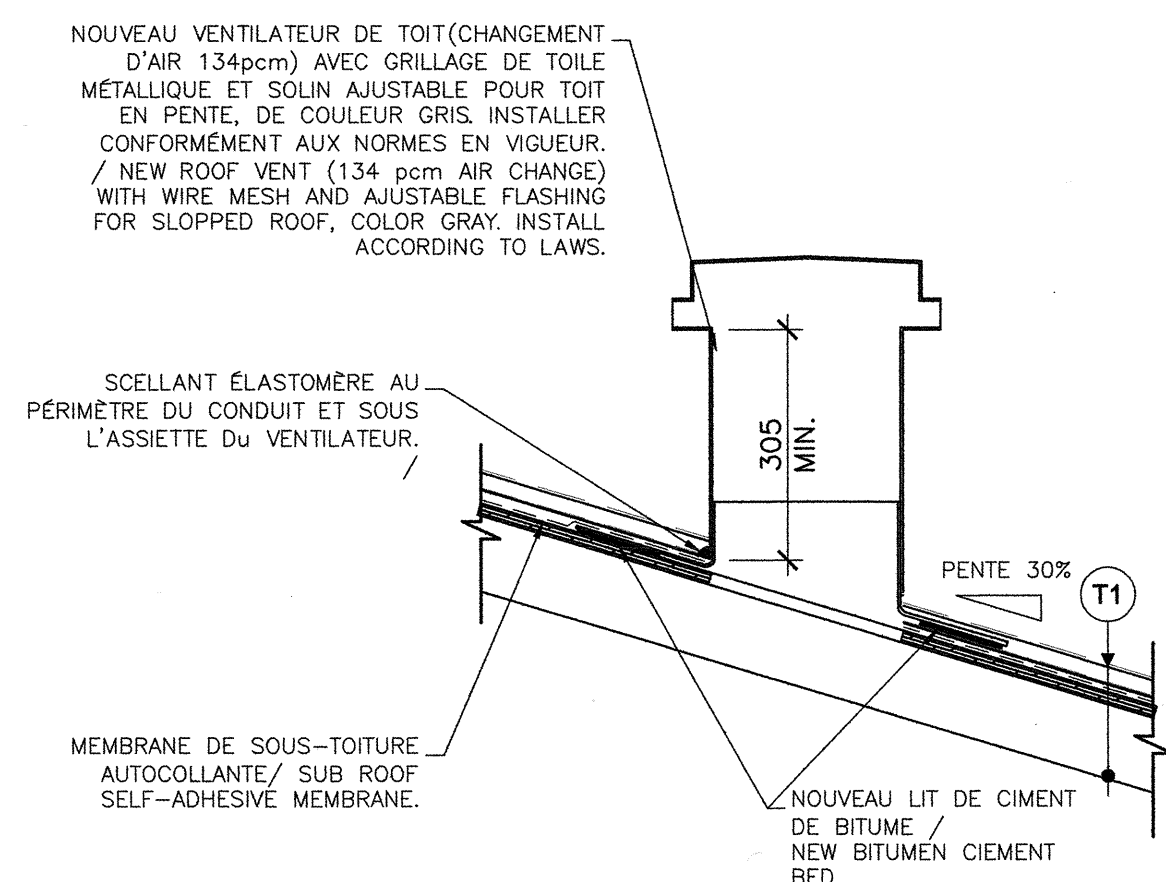
U:\PROJECT\13012-001_BPR-TPSGC-FF L'AVAIL DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE LOT 2\BROUILLON COMPAR_051196_001_A3.DWG
DATE



3 PERSIENNE (MONTANT BOIS)
A3 ÉCHELLE/SCALE: 1:10



4 VENTILATEUR MURAL (MAÇONNERIE)
A3 ÉCHELLE/SCALE: 1:10



5 VENTILATEUR DE TOIT
A3 ÉCHELLE/SCALE: 1:10

DEMOLITION LEGEND / LÉGENDE DE DÉMOLITION	
	CLOISON EXISTANTE À CONSERVER. /EXISTING WALL.
	CLOISON EXISTANTE À DÉMOLIR. /EXISTING WALL TO BE DEMOLISHED.
	PORTE ET CADRE EXISTANTS / EXISTING DOOR AND FRAME
	PORTE ET CADRE EXISTANTS À DÉMOLIR / SPECIFIC NOTE, REFER TO THE LEGEND ON THIS SHEET
	NOM ET NUMÉRO DU LOCAL / NAME AND NUMBER OF ROOM.
	DETAIL/DÉTAIL
	ELEVATION/ELEVATION
	COUPE/SECTION
TYP.	TYPIQUE/TYPICAL
SIM.	SIMILAIRE/SIMILAR
CONSTRUCTION LEGEND / LÉGENDE DE CONSTRUCTION	
	NOUVELLE CLOISON À CONSTRUIRE. NEW PARTITION TO BE BUILT.
	NOUVEAU PORTE ET CADRE À INSTALLER. SE REFERER AU BORDEREAU / NEW DOOR AND FRAME TO BE INSTALLED. EFER TO DOOR AND WINDOW SCHEDULE.
	NIVEAU/LEVEL
	NOTE SPECIFIQUE. SE REFERER A LA LEGENDE SUR CETTE FEUILLE / SPECIFIC NOTE, REFER TO THE LEGEND ON THIS SHEET
	NOM ET NUMÉRO DU LOCAL / NAME AND NUMBER OF ROOM.
	DETAIL/DÉTAIL
	ELEVATION/ELEVATION
	COUPE/SECTION
TYP.	TYPIQUE/TYPICAL
SIM.	SIMILAIRE/SIMILAR

GENERAL NOTE - DEMOLITION / CONSTRUCTION
NOTE GÉNÉRALE - DÉMOLITION / CONSTRUCTION

- POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX D'INGÉNIERIE SE
REFERER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES
INGÉNIERS / FOR THE SPAN OF THE ENGINEERING
REFER TO THE ENGINEER'S DRAWINGS AND
DOCUMENTS.
- PRÉVOIR LE RAGRAGE DES SURFACES DE
PLANCHER, PLAFOND ET CLOISONS SUITE AUX
TRAVAUX DE MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE. PORTÉE
DES TRAVAUX, SE REFERER AUX PLANS DES
INGÉNIERS / PLAN TO RESURFACE THE FLOOR,
CELLING, AND PARTITIONS FOLLOWING THE
MECHANICAL AND ELECTRICAL WORK, FOR THE
SPAN OF THE WORK REFER TO THE ENGINEER'S
DRAWINGS AND DOCUMENTS.
- POUR L'ENSEMBLE DES LOCAUX, OBTENIR LES
TROUS, FISSURES ET RAGRÉER LE PLACOPLÂTRE
ENDOMMAGÉ. PRÉPARER LA SURFACE PRÊT À
PÊNDRE. PÊNDRE TOUS LES MURS / FOR ALL OF
THE ROOMS, FILL THE HOLES, CRACKS AND REPAIR
THE DAMAGED DRYWALL. PREPARE THE SURFACE
READY TO BE PAINTED. PAINT ALL SURFACES.
- RÉPARER LA DALLE DE BÉTON EN OBTURANT LES
TROUS, FISSURES ET CAVITÉS. PRÊT À RECEVOIR
LE NOUVEAU REVÊTEMENT DE PLANCHER / REPAIR
THE CONCRETE SLAB BY CLOGGING HOLES, CRACKS
AND CAVITIES, READY TO RECEIVE THE NEW FLOOR
FINISH.
- PRÉVOIR LE RAGRAGE DES SURFACES
OZONNÉES AVANT LA FIN DES TRAVAUX / PLAN
TO RESURFACE TURF AREA BEFORE THE END
OF THE WORK
- POUR TOUTES LES TRAVAUX, S'ASSURER QUE
LES OUVRAGES EXISTANTS CONSERVÉS SOIENT
PROTÉGÉS DURANT TOUTE LA PÉRIODE DES
TRAVAUX / FOR THE WHOLE PERIOD OF THE
WORK, MAKE SURE TO KEEP EXISTING WORKS
PROTECTED.
- FURNIR ET INSTALLER TOUTES LES FONDUS DE
CLOUAGE NECESSAIRE À L'INSTALLATION
ÉQUIPEMENTS, ACCESSOIRES ET/OU AUTRES /
SUPPLY AND INSTALL ALL THE NAILING
GROUNDS NECESSARY FOR THE INSTALLATION
OF THE EQUIPMENTS, ACCESSORY AND/OR
OTHERS.

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public works and
Government Services
Canada

Direction générale
des biens immobiliers

Real Property Branch

Région du Québec

Quebec Region

PLAN CLÉ

BPR

BISSONFORTIN
et associés architectes

1	BPR ÉBES POUR APPELS D'OFFRES / ISSUED FOR TENDER	2014-04-25
révisions	description	date
A	A no. du détail detail no.	
B	B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required	
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	

Projet

CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION
FEDERAL TRAINING CENTER
6085 BOUL. LEVESQUE EST
ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL, QUÉBEC
RÉFECTION DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION
ÉLECTRIQUE DES TUNNELS LOT #2
UPGRADE OF ELECTRICAL
DISTRIBUTION IN THE TUNNELS
LOT #2

Dessin

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
DÉMOLITION ET CONSTRUCTION
ÉQUIPEMENT MÉCANIQUE/
ÉLECTRIQUE BÂTIMENT C15
DEMOLITION AND CONSTRUCTION
OF MECHANICAL/ELECTRICAL
EQUIPMENT C15 BUILDING

Conçu par

A.L. HEFFERNAN

Date

2014/03/04
(aaaa/mm/jj)

Dessiné par

A.L. HEFFERNAN

Date

2014/03/04
(aaaa/mm/jj)

Approuvé par

R. A. FORTIN

Date

2014/03/04
(aaaa/mm/jj)

Soumission

Tender

R. Messier
Project Manager

Administrateur de projet

No du projet

Project no.

R_061196_001

550-2-320-4126

TPSGC

PWGSC

Client

Client

Norm du fichier

File name

R_061196_001_A3

No de classement

130312-001

Révisé

2014/03/04
(aaaa/mm/jj)

No du plan ou dessin

Drawing or plan no.

R_061196_001-A3

No de la feuille

A3/4

Sheet no.

DEMOLITION DRAWING
PLAN DE DÉMOLITION
ÉCHELLE/SCALE: 1:25

2 CONSTRUCTION DRAWING
A4 PLAN DE CONSTRUCTION
ÉCHELLE/SCALE: 1:25

3 JUNCTION WALL/CONCRETE SLAB (FIREBREAK)
A4 JUNCTION MUR/DALLE BÉTON (COUPE-FEU)
ÉCHELLE/SCALE: 1:5

4 JUNCTION WALL/STEEL DECK(FIREBREAK)
A4 JUNCTION MUR/PONTAGE (COUPE-FEU)
ÉCHELLE/SCALE: 1:5

7 SECURITY SCREEN FOR DOOR'S WINDOW
GRILLAGE DE SÉCURITÉ POUR FENÊTRE DE PORTE

TABLEAU DES PORTES ET CADRES DOOR AND FRAME SCHEDULE														
LOCALISATION/LOCATION			CADRES / FRAMES						PORTES / DOORS				REMARQUES	
NUMÉRO N°	TO	FROM	ELEVATION TYPE		DIMENSIONS/ DIMENSIONS		MATERIALS/MATÉRIELS	ELEVATION TYPE/ ELEVATION TYPE		MATERIALS/MATÉRIELS		REMARKS		
			EXT./ EXT.	INT./ INT.	PORTA/ PORTA	CADRE/ FRAME		CHASSISAGE/ CHASSISAGE	HAUT./ HIGH	PROF./ THICKNESS	CHASSISAGE/ CHASSISAGE		HAUT./ HIGH	PROF./ THICKNESS
			LWH	HTW	LWH	HTW		FIN	FIN	FIN	FIN			
01	ELEC.	EXT.	EXT.	EXT.	1515	2135	1015	2185	16	AC	PE	45	1-2	
02	1-017-A	1-017	1-017-A	1-017-A	C1	915	2135	1015	2185	16	AC	PE	45	1-2

LEGENDE

MATERIAU

AC : ACIER / STEEL

AL : ALUMINUM ISOIÉ / INSULATED STEEL

AL : ALUMINUM ANODISÉ / ANODIZED ALUMINUM

AL : ALUMINUM ANODISÉ ISOIÉ / INSULATED ALUMINUM

FIN

VE : PEINT / PAINTED

VE : VERNISSE / VARNISHED

VITRAGE

VE : VERRE BROUÉE

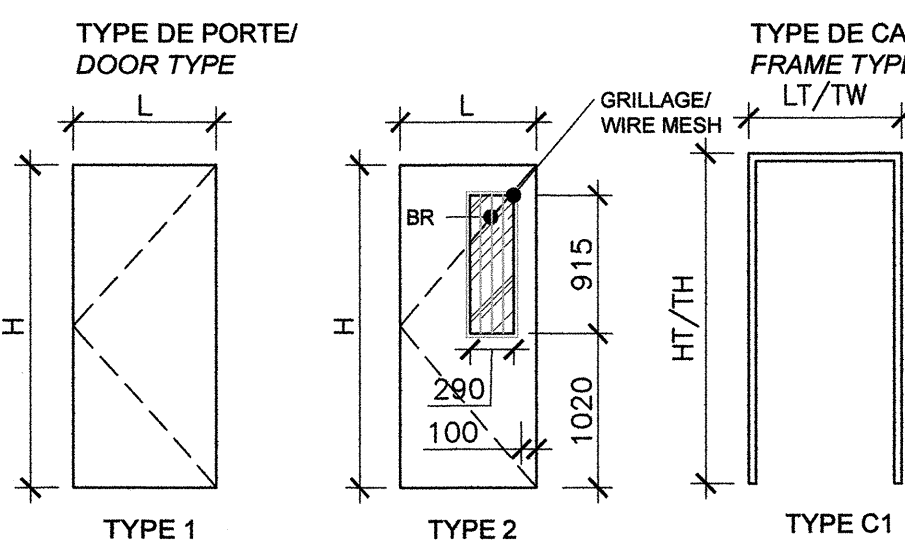
VE : DOUBLE SCÉLÉ GLASS, DOUBLE SEALED

VE : ALUMINUM SCÉLÉ / ANODIZED ALUM. DIPPED CLEAR.

REMARQUES

1- POUR LES GROUPES DE QUINCAILLERIE, SE RÉFÉRER À LA SECTION DE DEVIS 08 71 00 - QUINCAILLERIE ET AUX SECTIONS DE PORT 08 11 00 - FOR THE HARDWARE SETS, REFER TO THE SECTION 08 71 00 - DOOR HARDWARE & TO ELECTRICAL ENGINEER. USE ANTI-VANDALISM SCREENS.

PRÉVOIR VUE ANTI-VANDALISME. SIGN. REFER TO ELECTRICAL ENGINEER. USE ANTI-VANDALISM SCREENS.












5 **DOOR AND FRAME SCHEDULE**
BORDEREAU PORTE ET CADRES
A4 ÉCHELLE/SCALE: N/A










DETAIL OF UNDERGROUND ELECTRICAL CONCRETE
DUCT BANK
DÉTAIL DES CONDUITS ÉLECTRIQUES SOUTERRAINS
DANS UN MASSIF DE BÉTON

7
A4

SECURITY SCREEN FOR DOOR'S WINDOW
GRILLAGE DE SÉCURITÉ POUR FENÊTRE DE PORTE

ÉCHELLE/SCALE: 1:5

CONSTRUCTION / LEGEND / LEGENDE DE CONSTRUCTION	
	NOUVELLE CLOISON A CONSTRUIRE./ NEW PARTITION TO BE BUILT.
	NOUVEAU PORTE ET CADRE A INSTALLER SE REFERER AU BORDEREAU./ NEW DOOR AND FRAME TO BE INSTALLED. REFER TO DOOR AND WINDOW SCHEDULE.
	NIVEAU/LEVEL
	NOTE SPECIFIQUE, SE REFERER A LA LEGENDE SUR CETTE FEUILLE/ SPECIFIC NOTE REFER TO THE LEGEND ON THIS SHEET
	NOM ET NUMERO DU LOCAL./ NAME AND NUMBER OF ROOM.
	DETAIL/DETAIL
	ELEVATION/ELEVATION
	COUPE/SECTION
TP.	TYPE/TYPICAL
SIM.	SIMILAIRE/SIMILAR
SPECIFIC NOTES - CONSTRUCTION	
NOTES SPECIFIQUES - CONSTRUCTION	
	NOUVEAU MUR DE BLOC DE BTON DE 180mm D'ÉPAIS PLAIN HAUTEUR AVEC RESISTANCE AU

DEMOLITION LEGEND / LÉGENDE DE DÉMOLITION	
	CLOISON EXISTANTE À CONSERVER. /EXISTING WALL.
	CLOISON EXISTANTE À DÉMOLIR. /EXISTING WALL TO BE DEMOLISHED.
	PORTE ET CADRE EXISTANTS / EXISTING DOOR AND FRAME
	PORTE ET CADRE EXISTANTS À DÉMOLIR / EXISTING DOOR AND FRAME TO BE DEMOLISHED
	NOTE SPECIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE / SPECIFIC NOTE, REFER TO THE LEGEND ON THIS SHEET
	NOM ET NUMÉRO DU LOCAL / NAME AND NUMBER OF ROOM.
	DÉTAIL/DÉTAIL
	ÉLÉVATION/ELEVATION
	COUPE/SECTION
TPV.	TYPIQUE/TYPICAL
SIM.	SIMILAIRE/SIMILAR
GENERAL NOTE - DEMOLITION / CONSTRUCTION NOTE GÉNÉRALE - DÉMOLITION / CONSTRUCTION	

GENERAL NOTE - DEMOLITION / CONSTRUCTION
NOTE GÉNÉRALE - DÉMOLITION / CONSTRUCTION

- 1- POUR LA PORTEE DES TRAVAUX D'INGENIERIE SE
REFERER AUX PLANS ET DOCUMENTS DES
DRAWINGS / FOR THE SCOPE OF THE WORKING
REFER TO THE ENGINEER'S DRAWINGS AND
DOCUMENTS.
- 2- PREVOIR LE RAGRAGE DES SURFACES DE
PLANCHER, PLAFOND ET CLOISSONS SUITE AUX
TRAVAUX D'EGOUTAGE ET ELECTRIQUE. PORTÉE
DES TRAVAUX, SE REFERER AUX PLANS DES
INGENIEURS / PLAN TO RESURFACE THE FLOOR,
CEILING AND PARTITIONS AFTER THE DRAINAGE
MECHANICAL AND ELECTRICAL WORK, FOR THE
SCOPE OF THE WORK REFER TO THE ENGINEER'S
DRAWINGS AND DOCUMENTS.
- 3- POUR L'ENSEMBLE DES LOUAGES, OBTURER LES
TROUS, FISSURES ET RAGRAGER LE PLOUCLATRE
ENDOMMAGE. PREPARER LA SURFACE PRET A
RECEVOIR LE SUIVANT. TO GET THE HOLES, CRACKS
AND REPAIR THE PLASTER. PREPARE THE SURFACE
READY TO BE PAINTED.
- 4- DEMARRER LA DALLE DE BETON EN OBTURANT LES
TROUS, FISSURES ET CAVITES, PRET A RECEVOIR
LE NOUVEAU REVETEMENT DE PLANCHER / REPAIR
THE HOLES, CRACKS AND CAVITIES, READY TO
RECEIVE THE NEW FLOOR FINISH.
- 5- PREVOIR LE RAGRAGE DES SURFACES
D'AZOULES LIT L'AVANT LES TRAVAUX / PLAN
TO RESURFACE TURF AREA BEFORE THE END
OF THE WORK
- 6- POUR TOUTS LES TRAVAUX, S'ASSURER QUE
LES OUVRAGES EXISTANTS CONSERVES SOIENT
PROTEGES CONTRE TOUTE FORME DE DOMMAGE.
TRAVAUX / FOR THE WHOLE PERIOD OF THE WORK
PROTECT EXISTING WORKS AGAINST ALL FORMS OF
DAMAGE.
- 7- FOURNIR ET INSTALLER TOUTS LES FONDOS DE
CLOUAGE NECESSAIRE A L'INSTALLATION
EQUIPEMENTS, ACCESSOIRES ET/OU AUTRES.
FURNISH AND INSTALL ALL THE NAILING
EQUIPMENTS NECESSARY FOR THE INSTALLATION
OF THE EQUIPMENTS, ACCESSORY AND/OR
OTHERS.

SPECIFIC NOTES - DEMOLITION
NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION

- ③ CLOISON EN BLOC DE BÉTON EXISTANTE
PARTIELLEMENT DÉMOLUE DE 140mm D'ÉPAIS À
DÉMOLIR PLEINE HAUTEUR / PARTIALLY
DEMOLISHED EXISTING CONCRETE BLOCK WALL OF
140mm THICK TO BE DEMOLISHED FULL
HEIGHT.
- ④ PORTE ET CADRE EN ACIER PEINT EXISTANT À
ENLÉVER / PAINTED EXISTING PAINTED STEEL
DOOR AND FRAME.
- ⑤ CLOISON EN BLOC DE BÉTON EXISTANT DE
90mm D'ÉPAIS À CONSERVER ET AGRÉGER TEL
QUE L'EXISTANT / EXISTING CONCRETE BLOCK
WALL 90mm THICK TO BE PRESERVED AND
REPAIRED SAME AS THE EXISTING.
- ⑥ CLOISON DE 290MM D'ÉPAIS EN BLOC DE
BÉTON ET BRIQUE DE BÉTON EXISTANTS À
CONSERVER ET AGRÉGER TEL QUE L'EXISTANT,
EXISTING 290mm THICK WALL COMPOSED OF
CONCRETE BLOCK AND CONCRETE BRICK TO
BE PRESERVED AND REPAIRED SAME AS
EXISTING.
- ⑦ DALLE DE BÉTON EXISTANTE À AGRÉGER TEL
QUE L'EXISTANT / EXISTING CONCRETE SLAB TO
BE REPAIRED SAME AS THE EXISTING.
- ⑧ TRAPPE D'ACCÈS AU MUR EXISTANTE ±1000mm
X ±1000mm À DÉMOLIR / EXISTING WALL
ACCESS TRAP 1000mm X 1000mm TO BE
DEMOLISHED
- ⑨ LUMINAIRES EN SURFACE EXISTANTS À
CONSERVER / EXISTING SURFACE MOUNTED
LUMINAIRES TO BE PRESERVED
- ⑩ MUR DE FONDATION ET SEMELLES EXISTANTS
À CONSERVER / EXISTING FOUNDATION WALL AND
FOOTING TO BE PRESERVED
- ⑪ POUTRES DE BÉTON EXISTANTES À
CONSERVER / EXISTING CONCRETE BEAMS TO
BE PRESERVED
- ⑫ POUTRES ET PONTAGE D'ACIER EXISTANTS
À CONSERVER / EXISTING STEEL BEAMS AND
DECK TO BE PRESERVED
- ⑬ DALLE DE BÉTON EXISTANTE À DÉMOLIR, SE
RÉFÉRER AUX PLANS DES INGÉNIEURS EN
STRUCTURE / EXISTING CONCRETE SLAB TO BE
DEMOLISHED. REFER TO STRUCTURAL
ENGINEER'S DRAWINGS AND DOCUMENTS.

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec		Public Works and Government Services Canada Real Property Branch Quebec Region	
<h2 style="margin: 0;">PLAN CLÉ</h2> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div>			
BISSONFORTIN et associés ARCHITECTES			
<div style="position: relative; width: 100%; height: 100%;"> <div style="position: absolute; top: 10px; right: 10px; text-align: right;"> 2014-04-25 </div> </div>			
1	SH (BIE POUR APPELS D'OFFRES) / ISSUED FOR TENDER		2014-04-25
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 60px; height: 60px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">A</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">B</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">C</div> </div> </div>		A no. du détail détail no. B no de la feuille où détail copié sheet no. where detail required C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	
Projet CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION FEDERAL TRAINING CENTER 6099, BOUL. LEVESQUE EST ST-VINCENT-DE-PAUL, LAVAL, QUÉBEC RÉFECTION DU RÉSEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE DES TUNNELS LOT #2 UPGRADE OF ELECTRICAL DISTRIBUTION IN THE TUNNELS LOT # 2		Project Project Manager	
Dessin ARCHITECTURE ARCHITECTURE NOUVELLE SALLE ÉLECTRIQUE BÂTIMENT 1 NEW ELECTRICAL ROOM BUILDING 1		Drawing Project Manager	
Conçu par A.-L. HEFFERNAN Date		Designed By 2014/03/04 (ss/mm/jj)	
Dessiné par A.-L. HEFFERNAN Date		Drawn By 2014/03/04 (ss/mm/jj)	
Approuvé par R. A. FORTIN Date		Approved By 2014/03/04 (ss/mm/jj)	
Soumission		Tender	
Administrateur de projets		R. Messier Project Manager	
No du projet	Project no.	No du projet	Project no.
R_061196_001_A4	550-2-320-4126	No de classement	130312-001
TPSSC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier		File name	
R_061196_001_A4		No de la feuille	
No de plan ou dessin		Drawing or plan no.	
R_061196_001_A4		Sheet no.	